

A. Nelson
J. M. M. J.

Levicks & Sherman,

HEBBEN ontvangen per *Timandra en Ellen Rawson*, groote byvoegingen, waaronder zyn-
Ivoren-heit Messenwerk, goedkoop
Mahony Kleeskiesjes
Witte hoorn Kleeskiesjes
Zakken, gesorteerd
Knopen, 4 gat, gepolierd en gansen
Varkenslede Zadel, compleet
Koloniale do. do.
Gegoten yzeren Haan gewigt, 1 tot 50 lbs. H.
Timmermans Bylen en Delsels
Grasshopper Venen, gesorteerde grootten
Patente Mail Assen, do.
Wesley Richards Percussie Kapjes, in zakken
Lerichs dito in platte dozen
Blak Tin Souppokken
Do. do. Couvertures
Ovale Tinnen Schotels, gesorteerd
Paarden Hoefspijkers, 5 @ 8 lbs.
Vertinde Spykertjes, in vastjes, gesorteerde grootten
Vlaamsche do. do. do.
Yzerdraad in bondels, gesorteerde dikten
Rode Zegelak, goedkoop
Patente T en Kist Scharnieren
Koperen Kranen, in grootten
J. Peaces Exhibitie Zagen
Levicks gegoten stalen Handzagen
Dito Duitse do.
Dito Sikkels, beste kwaliteit
B Y dito
Koets Schroeven, gesorteerd
Koperen en yzeren Hangsloten do.
Honden Ketting, verlikt, 44 yards
Dito dito verlikt, do.
Band Sloten, gesorteerde grootten
Beste gedreide oog Naalden, middelslag
Lever Weegmachines, om van 7 tot 20 cwt. te wegen
Vuurproof Safes, in grootten
Blikken Etnas
Amerikaansche Bylen, blauwe
Dito do. schitterend en zwart
Schoen-Tangen, gesorteerde grootte
Pistolen, goedkoop
Dito extra
Alarm Geweren
Goud gesmaldeerde Kaarten
Klid Pypen, in Peter Dorn, Jagt en andere
Hoofdstelen en Teugels, verschillend
Gegalvaniseerde Bladzijer
Dito dito gekrompen
Fosters ronde neus Schoppen
Kuipers Klinnagels, in yzeren vastjes, gesorteerd,
Nos. 3 tot 24
Gegoten yzeren Ketels, 00 tot 8
Geslagen dito, 1 tot 8 pinsten
Patente yzeren Lede-kanten, korte en halve stylen en
tent, enkel en dubbel
Koperen ronde Knopen
Do. Kafferdraad
Do. Armringen
Enkele en dubbele-stut Domkrachten
Borstelwerk, in groote verscheidenheid
Patente Zeisen
Yzer, in 14 en 28 lb. vastjes, gesorteerde kleuren,
t w. rood, groen, geel, blaauw, enz.
Dito Fougiers, gesorteerd, in kasten
Vischlynen, alle grootten
Zegengaren, 18 lbs. pakken
Metalieke Karnen
Plettyse Sporen, enz.
Enig- extra Geneesche Jagthorologies
YZEREN HUIZEN, met Pakhuizen anex, met spie-
gel glas Vensters, gemaakt van gegalvaniseerd
gekrompen Yzer, te worden verkocht goedkoop.
36 St. Georgestraat, 8 April 1854.

L. H. TWENTYMAN & CO.

LANDEN uit de "Ellen Rawson",
Mans Blucher en Wellington Laarzen
Do. dubbele-oor Schoenen
Do. gomelastieke Overschoenen
Jongens Blucher Laarzen
Do. blinklederen Schoenen
Do. gomelastieke Overschoenen
Kinder lakensche en jeansche
Do. blinklederen Schoenen.
24 Hierenstraat.

TE KOOP aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden

Witte Patna Ryst
Drooge Gember
Chinasche Konfy
Mauritius Suiker
Riet Koffy, blauwe boon
Ceylon dito
Kaneel
Knoepjes Thee, 10 in 40 cattie
Oranje Pekoe Thee
Dadels
Belmont Sperm Kaarsen
Blikke Borden
Granzakken
Wol dito
Goedje ditte
Hessian ditte.
H. E. RUTHERFORD & BROEDER.

PLOEGSCHAREN.

NU LANDEnde een voorraad SCHAREN, voor
HOWARD'S DUBBELE PLOEGEN.
McDONALD, BUSK & Co.

PITHEY, SMUTS & Co.,

Invoerders en Algemeene Handelaars,
2 KASTEELSTRAAT, KAAPSTAD,

VERZOEKEN private huisgezinnen te berichten, dat zy
aan bovengemelde Pakhuizen voorzien kunnen worden
met elk artikel van consumptie, op de aller billykste
termen.
Buiten Handelaars liberaal behandeld.
Gelicenteerde Handelaars in Wynen, Mout en
geestryke Dranken by de groote maat.
10 April 1854.

Deelen! Deelen!!

TE KOOP by den Ondergeteekenden, beste ongetap-
te Grynahout met 1, 2 en 3 snitten, Amerikaansche
Planken, verscheidene breedten, Mahonyhouten Planken,
wel geschikt voor Wagen of Karpanelen, Stinkhout en
Geelhouten Planken, geprepareerde Pitch Pine Vloer-
planken, enz. enz. enz.
54, Pleinstraat. PHILIP STIGANT.

MEUBELN! MEUBELN!!

TE KOOP en te zien aan de Pakhuizen van den Onder-
geteekende, EENE HOEFELHEID BESTE
KAAPSCHE GEMAAKTE MEUBELN, bestaande in—
MAHONYHOUTEN Rustbanken, met Paardenhaar en
Veer Zittingen
Do. do. do. Halve Rustbanken
Do. do. do. Stoelen
Do. do. do. Ronde Tafel
Lange Deur Kleeder en Tafelkasten
STINKHOUTEN Lede-kanten
GELHOUTEN Anzet Tafels
Wasch Kleed en Theesels
STINKHOUTEN en Amerikaansche Stoelen
Matrassen, enz. enz. enz.
En verder ook wat tot het huishouden vereischt wordt.
54, Pleinstraat. PHILIP STIGANT.

WEGGELOOPEN van de plaats "Oortmans Post,"
Koeberg, sedert 22 December 1853, een roodbrune
den kop en omkant de helft van February jl. een
vaalbrune Ruinpaard, 4 jaren oud, beiden ongetrukt.
Iemand dezelve terug bezorgende van daarvan kennis geven-
de aan den Oud-greter ekeerde, zal beloond worden.
SERV. en KOCK.
Koeberg, 13 April 1854.

Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad
elken Maandag en Donderdag Ochtend en wat
de eerste homende post naar de Buiten-Distrikten
verzendt.
Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per
kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-districten
voor de twee Nominers in derselver geheel Rds.
22 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch voor
al de stoffe van de Maandags Courant (in een
taal) by wyze van Supplement tot de Donder-
dags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per
jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.
* * Prys 94. per enkel Nummer.



Published at No. 92 Wale street, Cape
Town every Monday and Thursday Morning
and dispatched to the Country Districts by
the first ensuing post.
Termen:—In Town Rds. 22 per Annum, per
Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the
two Papers Rds. 28 per Annum, per Quar-
ter Rds. 7; but where the whole of the matter
of Monday's Paper (in one language) by way
of Supplement to the Thursday's Paper, is pre-
ferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5 4; per
Quarter.
* * Single Paper 8 pence.

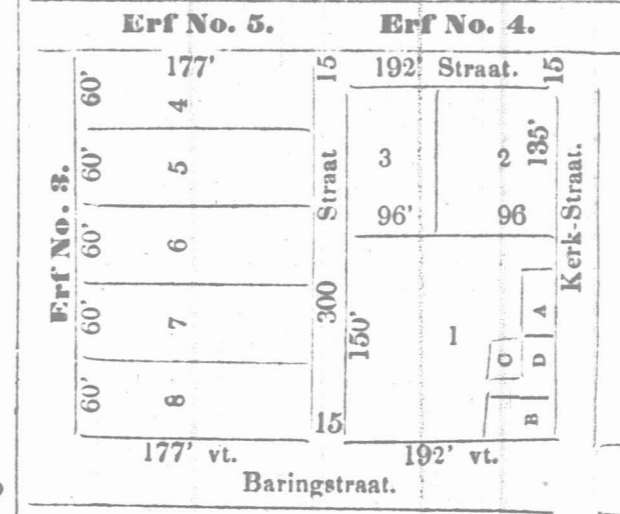
De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN—
De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein; De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Fritschard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clan-
william; De Hr. J. L. Knobel, Caledon; De Hr. J. D. van Dijk, Cradock; De Hr. C. Visser, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, H. A.
tentas Holland; De Hr. N. Meyer. Ea Hartenboch distrikt Middelburg; De Hr. C. W. Nelson, Kijna en Plettenbergbaai; De Hr. M. Hamman, Matieland; De Hr. D. A. de Villiers,
Paarl; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ————Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulburg; De Hr. D. J. de Villiers, Tugenberg; De Hr.
J. F. Garber, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. A. Adey, Wellington Afdeeling Paarl; De Hr. G. Beck, L. Worcester; De
Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. J. G. Groenendaal, Faure-Smith.

DEEL XXV. DONDERDAG DEN 20 APRIL 1854. No. 1920.

PUBLIEKE VERKOOPING VASTE GOEDEREN TE WORCESTER.

DE Ondergeteekenden hebben van den Eigenaar, den
Wel-Ed. Heer D. J. Krus, Senior, last ontvangen
om op
ZATURDAG DEN 6 MEI 1854,
in het openbaar te verkoopen, alle zyne vaste Goederen,
bestaande in een der best gebouwde Huizen in deze stad,
voorzien van alle gemakken, met 200 vierkante roeden
grond; zynde wyders zeer verkieslyk gelegen over het
Markplein, de Kerk, de Bank, enz.
Het overig gedeelte van het vaste eigendom zal worden
verkocht in zeven Bouwerven, allen overvloediglyk voor-
zien van Water, en eene vrye communicatie hebbende met
de Hoofdstaat.



DINGSDAG EN WOENSDAG, DEN 25 EN 26 APRIL 1854.

EN, INDIEN NOODIG.
OP DONDERDAG 27 APRIL 1854,
PUBLIK TE DOEN VERKOOPEN,
ZYN EDS. ZEER VRUCHTBARE EN WELBEKENDE PLAATS, GENAAMD
LORMARINS

Gelegen als boven, rond in derzelver grond 60 morgen EIGENDOM en 312 morgen en 551 roeden eeuwigdurend
ERFPACHTLAND; alsmede zyn halve Aandeel in zeker stuk Erfpachtland anex gelegen, gezamenlyk bezeten met
den Heer A. C. de VILLIERS, groot in deszelfs grond 451 morgen en 400 roeden.
Gem. Plaats gemakkelyk in twee Plaatsen worden verdeeld; is beplant met ruim 130,000 Wyingstokken
(opleverende tot 160 legger Wyn.) een groote Boomgaard van Nartjes en Limoenboomen, en allerlei soorten Vru-
ctboomen; heeft uitgestrekte TUINGROOND en is overvloediglyk voorzien van LOOPEND WATER, het geheele jaar door.
Dit Eigendom kan met regt worden beschouwd als een der voornaamste Wynplaatzen, in dit distrikt, de
Wynen aldaar gewonnen, zyn van de beste kwaliteit, zynde reeds
3 Prys-Bekers door het Landbouwkundig Genootschap,
aan den Heer MARAIS, in eigendom toegekend, en hetwelk bewezen zal worden met de WYNEN, die op den dag
der Verkoopung zullen worden opgeveid.
DE VEEWEIDE is zeer uitgestrekt en gezond voor alle soorten groot en klein VEE, vooral MERINO SCHAPEN,
die er met goed succes voortgeteeld hebben.
DE GEBOUWEN die in eenen goeden staat van reparatie zyn, bevatten een Woonhuis naar de nieuwste smaak en
voorzien van alle gemakken; voorts een groote Winkelaar, twee Stallen, Wagenhuis, Buitenvertrekken, Hoenderhok
Muurkralen, enz. enz.
Dit Eigendom is over het algemeen zoo wel bekend, van wege deszelfs vruchtbaarheid en andere hoedanigheden,
dat het overvloediglyk zoude zyn er nog iets by te voegen.

Losse Goederen, bestaande in Vatwerk, Keldergereedschap en Wynen.

24 Blaauwduig Stukvaten, inhoudende 6 Leggers nat.
13 Jaty en andere houten Kuipen, van 5 tot 6 Leggers inhoudende.
30 Jatyhouten Brandwyns Vat, 3 Leggers inhoudende.
30 Leggers en Pypen, een groote Traphulie met toebehooren, Biljes, Trechters en Emiers, allen van Jatyhout,
4 koperen Kranen, 1 Wynnomp met toebehooren koapleet, 3 Brandwynssetels, met slangen en jatyhouten
Köelvaten, en Rozyneketel.
50 Leggers oude Wynen in soorten, van 2 tot 5 jaren.
100 Leggers Wyn in soorten (van den laatsten Oogst).
6 Leggers Brandwyn
1 PYP dito van 25 jaren.
Gemelde Wynen zullen by het Vat, Legger en Halfamen verkocht worden.

Landbouwgereedschap.

2 Drie-legger Wagens, bykans nieuw, 1 Ezelwagen, 1 Kap- en 1 Schotse Kar.
1 Kafook, Ploegen en Eggen, 3 span Tuigen voor Edele en Paarden, Jakkens, Stroppen, Riemen, Wagen-
gereedschap, Spaascheriet, Ladders van verschillende lengte, gezagde Planken in soorten, een Koornbaar,
een groote Schaal met Gewigten, een Smidwinkelmak, Kuipers en Timmermans Gereedschappen, Jatyhouten
Kozyne met Deuren en Rame, Graven, Manden, Pikken, een groote hoevelaad Roumslary en al hetgeen tot eene
komplete Boerdery behoort, te veel om te worden gespecificeerd.

LEVENDE HAVE.

10 Goed gedresserde Ezels, 4 Karpaanden, 40 Trekossen, 30 Bastaard Aanteelbeesten, 200 opregte Merino Ooijen,
100 dito Hanels, 30 Bokken en 15 Varkens.

HUISRAAD.

En extra acht dagen loopende Huisloek, een dozyn paardenharns Stoelen en Sofa, een Sofstafel, Aanzet, Wasch-
en Kleetafels, Stoelen, Lede-kanten met Behaangels, Kadeis, extra verderen Ballen en Matrassen, een Tapyt, Spiegels
Kwispedoren, Kleederkasten, een Plettyse Koffy en Theezet met Zilveren Randen, een Weegtas, een Verrekyker,
Porcelein, Glas en Aardewerk, Keukengeredschap, Jatyhouten Karnen en Btervaten, enz. enz. enz.

NEGOTIEGOEDEREN.

Als Linnen, Voerchitz, Chitz, Geruit, Orleans, Alpacas, Tjals, Doeken, Zomerlaken, Molekskins, Fluweel, Drill-
ing en versch illende andere soorten van Broekgoed, Blik, Yzer en Koppergoed, alle soorten van Provisie, een Win-
kelkast met Glasen Rameen, een Toonbank, Winkelrakken, enz. enz. enz.
De Koopkonditien die zeer aannemelyk zullen worden gemaakt, zyn te vernemen by den Ondergeteekenden of by
den Eigenaar zelve.

En op Saturdag den 29 April, IN HET DORP STELLENBSOCH,

Zullen mede worden verkocht aan ZEds. Wynnakhuis gelegen in de Kerkstraat, at het VATWERK en KELDER-
GEREEDSCHAP, bestaande in 8 Blaauwduig Poortjes Vaten, 6 Pypen, Halfamen, Emiers, Trechters, Kranen;
alsmede eenige leggers OUDE WYNEN, in soorten, enz.
Liberales Bonus zal gegeven worden.
Paarl den 27 Maart 1854.
G. L. STEYTLER, Afslager.
D. A. DE VILLIERS, Ven-Administrateur.
Eene koude verversching en een goed glas Wyn zullen verschaft worden.

HEDEN.

UITGEBREIDE VERKOOPING VAN VASTGOED, HUISMEUBELN, ENZ. AAN KUILSRIVIER.

DE Ondergeteekenden zyn geautoriseerd door
den heer THOMAS BURKE, die zich vast te
Melbourne heeft gevestigd, te Verkoopen, op

HEDEN, (Donderdag) 20 April,
Die kostbare en verkieslyke PLAATS VAN BEZIGHEID,
bekend onder den naam van

The Mitchell's Arms of Burch's Hotel,
gelegen in het midden van MITCHELLS DORP, langs
den Grooten Weg naar Stellenbosch en Esterrievier, te
wel bekend als een uitmuntend HALFWEG HUIS; voor-
zien van elk gemak dat de reiziger moet vereischen.

Het HUIS bevat Visiekamer, Zitkamer, Eetkamer, en
twee Slaapkamers benevens, met 5 Slaapkamers boven,
Dapens, Kombuis, Provisiekamer, enz.
Onder de Buitengebouwen zyn een ruime Winkel en
Tap, die altyd goede winsten hebben opgeleverd.

Een ruime Stal, Koetshuis, Voerzolder, Knechtska-
mers, enz. enz.
Met het HUIS en andere Buitengebouwen zal worden
verkocht een vruchtbaar stuk TUINGROOND. Op de
plaats is een standhoudende PUT, uitmuntend Water
opleverende.

Het restant van den GROND zal in geriffyk Perceelen
worden verkocht, op een van welke een Cottage is, welke
goed verhuurd is.

Bykans over de HOTEL, en gelegen tusschen de oude
en nieuwe Groote Wegen is een fraai stuk LAND, ter
grootte van meer dan zes morgen. Hetzelve zal mede is
Perceelen worden verdeeld, en biedt een goede geleen-
heid aan om grond te bekomen in dat bloeiende kleine
Dorp.

Te gelyker tyd zal worden verhoft,
Een groot en verscheiden assortement HOTEL MEU-
BELN, bestaande in mahonyhouten Voorkamer Stoelen
en Sofa met paardeuhar Zittingen, fraanje Etnas en andere
Tafels, Kagehel, ronle en andere Spiegels, Schilderyen in
Olieverf en Fresco, in vergulde en andere Lysien, Gor-
dynen, Tapyten, Lede-kanten en Beiddegoed, Porcelein,
en Glaswerk, Keukengeredschap en verscheiden andere
Artiselen, zeer nuttig voor een Hotelhouder.

Alsmede restanten Utheemse en Kaapsche Wynen
Bier en andere Dranken, Kruidenierswaren, Koopwaren
enz. enz.

Ververschingen zullen verschaft worden.
DE VERKOOPING ZAL TEN 11 URE BEGINNEN

EN OP MORGEN, VRYDAG, 21 APRIL,

Zal op de plaats zelve worden verkocht, met liberale
Bemis, dat net klein eigendom bekend als

"Thanet Cottage,"

gelegen achter het Kasteel, met belendende grond, uit-
strekende naar en front makende in twee straten, aan
het einde van de Keizersgracht, aan den Weg naar Zonne-
blaan. Het HUIS, dat stevig gebouwd is met extra Leijen
Dak, bevat vier geffyk Kamers, Keuken, Dispens, enz.
Er is een fraanje achterplaats, met Waterleiding; als ook
ruffyk Buitengebouwen, eenige waarvan goed verhuurd
zouden kunnen worden.

DE GROND (achter de Cottage,) waarop gedeeltelyk
Gebouwen staan, zal eerst afzonderlyk en daarna gezamen-
lyk met het HUIS verkocht worden.

Met zienigen uitlek kan dit eigendom veranderd worden
in eene nette en geriffyk Woning voor eene kleine familie,
met TUIN anex.

Op denzelfden Dag,
Na de verkoopung van "THANET COTTAGE," zal
worden verkocht een stuk GROND, gelegen aan geene zyde
van Montagu Brug, aan den Grooten Weg naar de Bin-
sclanden.

PRINCE, COLLISON & Co.
De heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Heer JACOBUS CATHARINA ELIZABETH DE VIL-
LIERS, Jb. Dochter, hare p rits genaamd "Phizante
Kraal" gelegen aan de Ezelweg, Distrikt Caledon, uit de
laast vercocht hooft, heeft den Ondergeteekende last
gegeven om op **ZATURDAG**, den 29 APRIL, aanstaande
opgemelde plaats te verkoopen, al hare Losse Go-
deren, bestaande in

Crauen:
24 29 maanden Haver, 30 mudlen Koorn, 30 vrachten Kaf.
Levende Have:
20 fraanje Merinos uit goed ras, 9 goed gedresserde
Waspoortjes, waaronder 4 y- en Schietpaarden, en een
aantal goed geteelde Melkkoeyen, met Kalven, 110 Merino
Schapen, 40 Bokken en 100 Ganzen.

Landbouwgereedschap:
1 eerste Paardewagen, 1 do. kleine Paardewagen, 4
nouve Ploegen, 2 Span Tuigen, Eggen, Riemen, Graven,
Pikken, enz. enz.

Huisraad:
2 Tafel, Stoelen, Kasten, Lede-kanten, Belden, Glas en
Aardewerk, enz. enz.
G. L. STEYTLER, Gz., Venda Afslager.
Paarl, den 26 Maart, 1854.

In den abintestato Boedel van nu wylen den heer JACOB
JOHN DE VILLIERS, en Mejuf. WILHELMINA CHRISTINA
HERBERSHOUSE.

OP ZATURDAG den 29 April 1854, zal de Ondergete-
kende ter plaatse van Jongefuf. CATHARINA ELI-
ZABETH DE VILLIERS, genaamd "Phizantekraal," aan de
Ezelweg, afdeeling Caledon, Publiek aan den meestlie-
gende verkoopen, zekere Erf, gelegen te Villiers Dorp;
bestaande in 30 Aanteelschappen en Bokken, een Paard,
Zadel en Toom, eenige stukken Huisraad en verscheidene
andere zeer nuttige artikelen.

G. L. STEYTLER, Gz., Executiveur Datief.
Paarl, 12 April 1854.

Oproeping van Creditoren en Debiteuren.

In den gemeenschappelyken Boedel van wylen den heer
JACOB JOHANN DE VILLIERS, en Mejuf. WILHELMINA
CHRISTINA HERBERSHOUSE, van de Afdeeling Caledon

AL degenen die vermenen Creditoren in bovengemel-
den Boedel te zyn, worden verzocht hunne pretentien
te leveren by den Ondergeteekende, ten zynen Kantore
aan de Paarl, binnen zes weken van heden; en diegenen
die daaraan verschuldigd zyn, hunne schulden overvryd
te betalen aan den Ondergeteekende.

G. L. STEYTLER, Gz., Dausve Executiveur.
Paarl, 13 April 1854.

SWELLENDAM.

DE verkooping van JONGE PAARDEN en MULL-
EZELS aan Stangerivier, de plaats van den heer
P. LAFRAS UYS, is uitgesteld tot DINGSDAG den 2 Mei
aanstaande.
OSTERLOH & REITZ,
Afslager en Generale Agenten.
Swellendam, 1 April 1854.

ZAAIDHAVER TE KOOP,
OP NEGEN MAANDE CREDIT.
ALSMEDE
Een SAUJMOLEN.—Adres No. 33, Langestraat

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, April 17, 1854.

FREQUENT allusion has been made of late... which is felt chiefly by those who take a lively interest in the progress of the Colony.

With such a restriction, a periodical, like a table d'hôte, might ensure such a variety, as would meet the wants and gratify the tastes of all.

For want of a convenient vehicle, such things are either suppressed as too bulky for the columns of a newspaper, or pass under the public eye in a mutilated state...

THE FRONTIER.—His Excellency the Governor and General Jackson and Staff returned yesterday from their tour of inspection of the outposts in Koffland.

JACK HOOPER CAUGHT.—We have just learned that this notorious villain has once more been

safely apprehended. It appears after making his exit from the Zuurberg convict station, he paid a visit to the Division of Graaff-Reinet where he entered the dwelling of a respectable Dutch farmer...

BLOEM FONTEIN, March 27.—This is the day appointed for the first meeting of the Volksraad, and of course a large gathering was expected; instead of which, yesterday was Sunday...

THE SOVEREIGNTY

Burgers' Deerp, 20th March 1854. TO THE EDITOR: Sir, Perceiving, in the Extra of the Graham's Town Journal of 23rd ultimo, a one sided report of a meeting held at Smithfield on the 18th of this present month...

CRADOCK, MARCH 29.—Mr. Collett writes as follows:—

We have had another fine and timely rain, so that now we have a prospect of a very good season, with abundance of pasture for our flocks. It is a busy time with us just now—harvesting our mashes, beans, and pumpkins...

BRITISH KAFFRARIA.—ADDRESS.

King William's Town, 31st March, 1854. To His Excellency Sir GEORGE CATHCART, K. C. B., Governor and High Commissioner, &c. &c. of the Colony of the Cape of Good Hope, and its Dependencies.

Satisfied also, as we are, that a material improvement has taken place in the political affairs of the Colony, under your Excellency's Government; and now, hearing that your Excellency intends very shortly to hand over the Government of the Colony, we cannot allow your Excellency to leave this our adopted home, without expressing, in great sincerity and truth, our sorrow at your departure...

Assuring you a sin that you leave this town with the good and kind wishes of the inhabitants, and with perfect confidence in the policy you have adopted, believing it to be the one most likely to secure a permanent peace to the Colony.

REPLY.

GENTLEMEN.—I sincerely thank you for the Address, with which you have honored me.

It may not fall to me to learn your opinion that in two years administration of the Government and command in South Africa, has proved beneficial to your interest and prospects.

KAFFRARIA.—A letter from Fort Beaufort dated 31st instant, contains the following passage:—There have been 22 oxen stolen from a farmer near Whittles.

THE PASS SYSTEM.—A case has just occurred here, in reference to the granting of passes to England, which has excited a great deal of interest on the part of the authorities.

ADDRESS OF THE INHABITANTS OF PORT ELIZABETH TO HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR. Mr. Justice MURRAY.

MR. LORD.—Believing it to be not impossible that the present Court may be the last at which we may be privileged to see your Lordship presiding Judge, on account of the contemplated early introduction of a separate judicial system for the Eastern Province...

"NATAL."—This fine new ship arrived in our bay on Sunday evening last, and departed for Natal at 6 o'clock on the following evening.

WEATHER.—A very heavy thunder-storm visited Port Elizabeth on Saturday last, accompanied with violent showers of rain. The lightning was peculiarly vivid, and one occasion starting was the clap of thunder as to least many to suppose that a bolt had struck one of the houses.

We have not, however, heard of any damage being done. On Sunday we were visited by gale showers. The vessel that has arrived during the week fully expected from the severity of the weather which they encountered in some of the vessels on the shore.

H. M. Sr. HERMES.—The inhabitants of Port Elizabeth were anxiously favoured by a visit from their old friends in H. M. S. Hermes, which arrived on Thursday last, from her expedition to China, where she had been doing most effective service in the destruction of the pirates which were infesting the coast.

THE CAZAR AND THE CITIZEN.

(From a private letter from St. Petersburg in the New York Tribune.)

The last grand manoeuvres of the Imperial Guards and the corps of the Grenadiers in the plains of Kransoo Selo (Rad Viliam) were very brilliant, and attracted a great number of German princes, English lords and other distinguished foreigners.

THE TAYLOR.—Subsequent intelligence has too principally verified our anticipations that the melancholy loss of the Taylor would be traced to some defect in the arrangements of the vessel.

It is quite needless to direct public attention to the harrowing details of this awful catastrophe. If we recur to the subject to-day, it is that we may again impress upon the Government the absolute necessity of providing some efficient supervision of all arrangements upon which the safety of large numbers of the public depend.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN. As also, all his MOVEABLE PROPERTY, viz:— 9 MERINO SHEEP, 4 Draught and Slaughter OXEN, 10 Saddle and Draught HORSES, 20 Breeding MARES, 1 Bullock WAGON, complete, adapted for travelling, 1 Excellent new HORSE WAGON, 1 Team of HARNESS, and all sorts of AGRICULTURAL IMPLEMENTS, viz:— Plough, Harrow, Yokes, Straps, Reins, &c. &c.

THE Undersigned will sell by auction, on Tuesday, the 18th instant, on the farm Bonaissance of Mr. JAC. MEYER, the above number of fat Sheep and Goats, which are due to be present.

90 slaughter Oxen and Cows and 30 Calves. THE Undersigned will cause to be publicly sold on THURSDAY, the 20th April 1854, on his farm situate at Paardenburg, the above number of extra fat Cattle. They have grazed six months on his farm and are warranted sound.

900 excellent fat Sheep and Goats. MONDAY, the 2nd May 1854, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. JAC. MEYER, the above number of extra fat Sheep and Goats, which are due to be present in extra condition, and will certainly be present.

Thereby, however, another consideration connected with the manning of the Taylor, to which it is impossible to shut our eyes—Chinamen, Nubians, with men of all kinds of inferiority, constituted the crew of this vessel. How far inferior they proved themselves in the day of danger to the old race of British seamen, the melancholy narrative impressively tells. But the question is, do they in their place in our mercantile marine supplied with such money and ill assorted congregations as the crew that drove the Taylor upon the rocks of Looe? The question is one of vital national importance, not only as the mercantile marine is the nursery from which our navy must be supplied with sailors, but because even our commercial supremacy depends upon the character of the sailors that man our merchant ships.

Wagon Wood, Stinkwood and Yellowwood Logs and Planks. ON WEDNESDAY MORNING, THE 19th INSTANT, MR. JONES will sell at the Central Wharf, the cargo of the "Eureka," from Plettenberg Bay, consisting of the following well selected assortment of DRY WAGON WOOD, shipped by S. J. GLAZER, 18 STINKWOOD LOGS, 195 ditto PLANKS, 46 YELLOW WOOD LOGS, 65 ditto ditto PLANKS, 145 AXLES, 76 SCHAMELS, 32 DRABOARDS, 21 AGTER TONGUES, 6 FORK TONGUES, 41 INSEL ROOMS, 18 HORSE WAGON TONGUES, 1078 LONG SPOKES, 624 SHORT, do. 715 FELLIES, 42 YOKES, 8 LEER BOOMS, 14 SIDE PLANKS, 25 YOKES, 5 DOUBLE AXLES, 6 do. LEER BOOMS.

SALE OF WAGON WOOD, On Wednesday Afternoon, THE 19th INSTANT, AT TWO O'CLOCK, AT THE CENTRAL WHARF, 11 STINKWOOD LOGS, 88 STINKWOOD PLANKS, 9 YELLOWWOOD LOGS, 10 YELLOWWOOD PLANKS, 27 AXLE TREES, 63 SCHAMELS, 16 DRAAI BOARDS, 33 AFTER TONGS, 8 HORSE WAGON TONGS, 437 FELLIES, 311 SHORT SPOKES, 2-97 LONG SPOKES, 8 FORK TONGS, 48 INSEL ROOMS, 9 PIECES NAVES, 10 LEBBOOMS, 19 HOTBUIM PLANKS, 25 PIECES YOKES, 15 AXLES.

PUBLIC SALE OF VALUABLE Landed Property, IN THE DISTRICT OF CALEDON, MR. WESSEL G. HOLTSHOUSEN, intending to change his residence, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, ON THURSDAY, The 20th April, his well known Farm DRIE FONTEIN, or LITTLE SAXONY, with the Building erected thereon. The Farm is abundantly supplied with Water all the year round, has a beautiful GARDEN and ORCHARD. The lands yield good WHEAT, OATS, and BARLEY CROPS, and is particularly situated for Pasturage for SHEEP and all sorts of Cattle.

Liberal Bonus Will be given. As also, all his MOVEABLE PROPERTY, viz:— 9 MERINO SHEEP, 4 Draught and Slaughter OXEN, 10 Saddle and Draught HORSES, 20 Breeding MARES, 1 Bullock WAGON, complete, adapted for travelling, 1 Excellent new HORSE WAGON, 1 Team of HARNESS, and all sorts of AGRICULTURAL IMPLEMENTS, viz:— Plough, Harrow, Yokes, Straps, Reins, &c. &c. Further, all his HOUSEHOLD FURNITURE, such as Tables, Chairs, Wardrobes, and Bedsteads, all sorts of Glass and Earthenware and Kitchen Utensils.

THE Undersigned will sell by auction, on Tuesday, the 18th instant, on the farm Bonaissance of Mr. JAC. MEYER, the above number of fat Sheep and Goats, which are due to be present.

90 slaughter Oxen and Cows and 30 Calves. THE Undersigned will cause to be publicly sold on THURSDAY, the 20th April 1854, on his farm situate at Paardenburg, the above number of extra fat Cattle. They have grazed six months on his farm and are warranted sound.

900 excellent fat Sheep and Goats. MONDAY, the 2nd May 1854, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. JAC. MEYER, the above number of extra fat Sheep and Goats, which are due to be present in extra condition, and will certainly be present.

90 slaughter Oxen and Cows and 30 Calves. THE Undersigned will cause to be publicly sold on THURSDAY, the 20th April 1854, on his farm situate at Paardenburg, the above number of extra fat Cattle. They have grazed six months on his farm and are warranted sound.

900 excellent fat Sheep and Goats. MONDAY, the 2nd May 1854, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. JAC. MEYER, the above number of extra fat Sheep and Goats, which are due to be present in extra condition, and will certainly be present.

OP HEDEN. KAAPSTADS MUNICIPALITEIT. Kiezing van Commissarissen.

DE RESIDENT MAGISTRAAT voor de Kaapstad... Op Heden, Maandag, 17 April 1854, ten 10 ure a.m., voor Distrikt Nos. 1, 2 en 3

- 11 " " " 4, 5 en 6
12 " " " 7, 8 en 9
13 " " " 10, 11 en 12
14 " " " 13, 14 en 15
15 " " " 16, 17 en 18
16 " " " 19, 20 en 21
17 " " " 22, 23 en 24
18 " " " 25, 26 en 27
19 " " " 28, 29 en 30
20 " " " 31, 32 en 33
21 " " " 34, 35 en 36
22 " " " 37, 38 en 39
23 " " " 40, 41 en 42
24 " " " 43, 44 en 45
25 " " " 46, 47 en 48
26 " " " 49, 50 en 51
27 " " " 52, 53 en 54
28 " " " 55, 56 en 57
29 " " " 58, 59 en 60
30 " " " 61, 62 en 63
31 " " " 64, 65 en 66
32 " " " 67, 68 en 69
33 " " " 70, 71 en 72
34 " " " 73, 74 en 75
35 " " " 76, 77 en 78
36 " " " 79, 80 en 81
37 " " " 82, 83 en 84
38 " " " 85, 86 en 87
39 " " " 88, 89 en 90
40 " " " 91, 92 en 93
41 " " " 94, 95 en 96
42 " " " 97, 98 en 99
43 " " " 100, 101 en 102
44 " " " 103, 104 en 105
45 " " " 106, 107 en 108
46 " " " 109, 110 en 111
47 " " " 112, 113 en 114
48 " " " 115, 116 en 117
49 " " " 118, 119 en 120
50 " " " 121, 122 en 123
51 " " " 124, 125 en 126
52 " " " 127, 128 en 129
53 " " " 130, 131 en 132
54 " " " 133, 134 en 135
55 " " " 136, 137 en 138
56 " " " 139, 140 en 141
57 " " " 142, 143 en 144
58 " " " 145, 146 en 147
59 " " " 148, 149 en 150
60 " " " 151, 152 en 153
61 " " " 154, 155 en 156
62 " " " 157, 158 en 159
63 " " " 160, 161 en 162
64 " " " 163, 164 en 165
65 " " " 166, 167 en 168
66 " " " 169, 170 en 171
67 " " " 172, 173 en 174
68 " " " 175, 176 en 177
69 " " " 178, 179 en 180
70 " " " 181, 182 en 183
71 " " " 184, 185 en 186
72 " " " 187, 188 en 189
73 " " " 190, 191 en 192
74 " " " 193, 194 en 195
75 " " " 196, 197 en 198
76 " " " 199, 200 en 201
77 " " " 202, 203 en 204
78 " " " 205, 206 en 207
79 " " " 208, 209 en 210
80 " " " 211, 212 en 213
81 " " " 214, 215 en 216
82 " " " 217, 218 en 219
83 " " " 220, 221 en 222
84 " " " 223, 224 en 225
85 " " " 226, 227 en 228
86 " " " 229, 230 en 231
87 " " " 232, 233 en 234
88 " " " 235, 236 en 237
89 " " " 238, 239 en 240
90 " " " 241, 242 en 243
91 " " " 244, 245 en 246
92 " " " 247, 248 en 249
93 " " " 250, 251 en 252
94 " " " 253, 254 en 255
95 " " " 256, 257 en 258
96 " " " 259, 260 en 261
97 " " " 262, 263 en 264
98 " " " 265, 266 en 267
99 " " " 268, 269 en 270
100 " " " 271, 272 en 273
101 " " " 274, 275 en 276
102 " " " 277, 278 en 279
103 " " " 280, 281 en 282
104 " " " 283, 284 en 285
105 " " " 286, 287 en 288
106 " " " 289, 290 en 291
107 " " " 292, 293 en 294
108 " " " 295, 296 en 297
109 " " " 298, 299 en 300
110 " " " 301, 302 en 303
111 " " " 304, 305 en 306
112 " " " 307, 308 en 309
113 " " " 310, 311 en 312
114 " " " 313, 314 en 315
115 " " " 316, 317 en 318
116 " " " 319, 320 en 321
117 " " " 322, 323 en 324
118 " " " 325, 326 en 327
119 " " " 328, 329 en 330
120 " " " 331, 332 en 333
121 " " " 334, 335 en 336
122 " " " 337, 338 en 339
123 " " " 340, 341 en 342
124 " " " 343, 344 en 345
125 " " " 346, 347 en 348
126 " " " 349, 350 en 351
127 " " " 352, 353 en 354
128 " " " 355, 356 en 357
129 " " " 358, 359 en 360
130 " " " 361, 362 en 363
131 " " " 364, 365 en 366
132 " " " 367, 368 en 369
133 " " " 370, 371 en 372
134 " " " 373, 374 en 375
135 " " " 376, 377 en 378
136 " " " 379, 380 en 381
137 " " " 382, 383 en 384
138 " " " 385, 386 en 387
139 " " " 388, 389 en 390
140 " " " 391, 392 en 393
141 " " " 394, 395 en 396
142 " " " 397, 398 en 399
143 " " " 400, 401 en 402
144 " " " 403, 404 en 405
145 " " " 406, 407 en 408
146 " " " 409, 410 en 411
147 " " " 412, 413 en 414
148 " " " 415, 416 en 417
149 " " " 418, 419 en 420
150 " " " 421, 422 en 423
151 " " " 424, 425 en 426
152 " " " 427, 428 en 429
153 " " " 430, 431 en 432
154 " " " 433, 434 en 435
155 " " " 436, 437 en 438
156 " " " 439, 440 en 441
157 " " " 442, 443 en 444
158 " " " 445, 446 en 447
159 " " " 448, 449 en 450
160 " " " 451, 452 en 453
161 " " " 454, 455 en 456
162 " " " 457, 458 en 459
163 " " " 460, 461 en 462
164 " " " 463, 464 en 465
165 " " " 466, 467 en 468
166 " " " 469, 470 en 471
167 " " " 472, 473 en 474
168 " " " 475, 476 en 477
169 " " " 478, 479 en 480
170 " " " 481, 482 en 483
171 " " " 484, 485 en 486
172 " " " 487, 488 en 489
173 " " " 490, 491 en 492
174 " " " 493, 494 en 495
175 " " " 496, 497 en 498
176 " " " 499, 500 en 501
177 " " " 502, 503 en 504
178 " " " 505, 506 en 507
179 " " " 508, 509 en 510
180 " " " 511, 512 en 513
181 " " " 514, 515 en 516
182 " " " 517, 518 en 519
183 " " " 520, 521 en 522
184 " " " 523, 524 en 525
185 " " " 526, 527 en 528
186 " " " 529, 530 en 531
187 " " " 532, 533 en 534
188 " " " 535, 536 en 537
189 " " " 538, 539 en 540
190 " " " 541, 542 en 543
191 " " " 544, 545 en 546
192 " " " 547, 548 en 549
193 " " " 550, 551 en 552
194 " " " 553, 554 en 555
195 " " " 556, 557 en 558
196 " " " 559, 560 en 561
197 " " " 562, 563 en 564
198 " " " 565, 566 en 567
199 " " " 568, 569 en 570
200 " " " 571, 572 en 573
201 " " " 574, 575 en 576
202 " " " 577, 578 en 579
203 " " " 580, 581 en 582
204 " " " 583, 584 en 585
205 " " " 586, 587 en 588
206 " " " 589, 590 en 591
207 " " " 592, 593 en 594
208 " " " 595, 596 en 597
209 " " " 598, 599 en 600
210 " " " 601, 602 en 603
211 " " " 604, 605 en 606
212 " " " 607, 608 en 609
213 " " " 610, 611 en 612
214 " " " 613, 614 en 615
215 " " " 616, 617 en 618
216 " " " 619, 620 en 621
217 " " " 622, 623 en 624
218 " " " 625, 626 en 627
219 " " " 628, 629 en 630
220 " " " 631, 632 en 633
221 " " " 634, 635 en 636
222 " " " 637, 638 en 639
223 " " " 640, 641 en 642
224 " " " 643, 644 en 645
225 " " " 646, 647 en 648
226 " " " 649, 650 en 651
227 " " " 652, 653 en 654
228 " " " 655, 656 en 657
229 " " " 658, 659 en 660
230 " " " 661, 662 en 663
231 " " " 664, 665 en 666
232 " " " 667, 668 en 669
233 " " " 670, 671 en 672
234 " " " 673, 674 en 675
235 " " " 676, 677 en 678
236 " " " 679, 680 en 681
237 " " " 682, 683 en 684
238 " " " 685, 686 en 687
239 " " " 688, 689 en 690
240 " " " 691, 692 en 693
241 " " " 694, 695 en 696
242 " " " 697, 698 en 699
243 " " " 700, 701 en 702
244 " " " 703, 704 en 705
245 " " " 706, 707 en 708
246 " " " 709, 710 en 711
247 " " " 712, 713 en 714
248 " " " 715, 716 en 717
249 " " " 718, 719 en 720
250 " " " 721, 722 en 723
251 " " " 724, 725 en 726
252 " " " 727, 728 en 729
253 " " " 730, 731 en 732
254 " " " 733, 734 en 735
255 " " " 736, 737 en 738
256 " " " 739, 740 en 741
257 " " " 742, 743 en 744
258 " " " 745, 746 en 747
259 " " " 748, 749 en 750
260 " " " 751, 752 en 753
261 " " " 754, 755 en 756
262 " " " 757, 758 en 759
263 " " " 760, 761 en 762
264 " " " 763, 764 en 765
265 " " " 766, 767 en 768
266 " " " 769, 770 en 771
267 " " " 772, 773 en 774
268 " " " 775, 776 en 777
269 " " " 778, 779 en 780
270 " " " 781, 782 en 783
271 " " " 784, 785 en 786
272 " " " 787, 788 en 789
273 " " " 790, 791 en 792
274 " " " 793, 794 en 795
275 " " " 796, 797 en 798
276 " " " 799, 800 en 801
277 " " " 802, 803 en 804
278 " " " 805, 806 en 807
279 " " " 808, 809 en 810
280 " " " 811, 812 en 813
281 " " " 814, 815 en 816
282 " " " 817, 818 en 819
283 " " " 820, 821 en 822
284 " " " 823, 824 en 825
285 " " " 826, 827 en 828
286 " " " 829, 830 en 831
287 " " " 832, 833 en 834
288 " " " 835, 836 en 837
289 " " " 838, 839 en 840
290 " " " 841, 842 en 843
291 " " " 844, 845 en 846
292 " " " 847, 848 en 849
293 " " " 850, 851 en 852
294 " " " 853, 854 en 855
295 " " " 856, 857 en 858
296 " " " 859, 860 en 861
297 " " " 862, 863 en 864
298 " " " 865, 866 en 867
299 " " " 868, 869 en 870
300 " " " 871, 872 en 873
301 " " " 874, 875 en 876
302 " " " 877, 878 en 879
303 " " " 880, 881 en 882
304 " " " 883, 884 en 885
305 " " " 886, 887 en 888
306 " " " 889, 890 en 891
307 " " " 892, 893 en 894
308 " " " 895, 896 en 897
309 " " " 898, 899 en 900
310 " " " 901, 902 en 903
311 " " " 904, 905 en 906
312 " " " 907, 908 en 909
313 " " " 910, 911 en 912
314 " " " 913, 914 en 915
315 " " " 916, 917 en 918
316 " " " 919, 920 en 921
317 " " " 922, 923 en 924
318 " " " 925, 926 en 927
319 " " " 928, 929 en 930
320 " " " 931, 932 en 933
321 " " " 934, 935 en 936
322 " " " 937, 938 en 939
323 " " " 940, 941 en 942
324 " " " 943, 944 en 945
325 " " " 946, 947 en 948
326 " " " 949, 950 en 951
327 " " " 952, 953 en 954
328 " " " 955, 956 en 957
329 " " " 958, 959 en 960
330 " " " 961, 962 en 963
331 " " " 964, 965 en 966
332 " " " 967, 968 en 969
333 " " " 970, 971 en 972
334 " " " 973, 974 en 975
335 " " " 976, 977 en 978
336 " " " 979, 980 en 981
337 " " " 982, 983 en 984
338 " " " 985, 986 en 987
339 " " " 988, 989 en 990
340 " " " 991, 992 en 993
341 " " " 994, 995 en 996
342 " " " 997, 998 en 999
343 " " " 1000, 1001 en 1002
344 " " " 1003, 1004 en 1005
345 " " " 1006, 1007 en 1008
346 " " " 1009, 1010 en 1011
347 " " " 1012, 1013 en 1014
348 " " " 1015, 1016 en 1017
349 " " " 1018, 1019 en 1020
350 " " " 1021, 1022 en 1023
351 " " " 1024, 1025 en 1026
352 " " " 1027, 1028 en 1029
353 " " " 1030, 1031 en 1032
354 " " " 1033, 1034 en 1035
355 " " " 1036, 1037 en 1038
356 " " " 1039, 1040 en 1041
357 " " " 1042, 1043 en 1044
358 " " " 1045, 1046 en 1047
359 " " " 1048, 1049 en 1050
360 " " " 1051, 1052 en 1053
361 " " " 1054, 1055 en 1056
362 " " " 1057, 1058 en 1059
363 " " " 1060, 1061 en 1062
364 " " " 1063, 1064 en 1065
365 " " " 1066, 1067 en 1068
366 " " " 1069, 1070 en 1071
367 " " " 1072, 1073 en 1074
368 " " " 1075, 1076 en 1077
369 " " " 1078, 1079 en 1080
370 " " " 1081, 1082 en 1083
371 " " " 1084, 1085 en 1086
372 " " " 1087, 1088 en 1089
373 " " " 1090, 1091 en 1092
374 " " " 1093, 1094 en 1095
375 " " " 1096, 1097 en 1098
376 " " " 1099, 1100 en 1101
377 " " " 1102, 1103 en 1104
378 " " " 1105, 1106 en 1107
379 " " " 1108, 1109 en 1110
380 " " " 1111, 1112 en 1113
381 " " " 1114, 1115 en 1116
382 " " " 1117, 1118 en 1119
383 " " " 1120, 1121 en 1122
384 " " " 1123, 1124 en 1125
385 " " " 1126, 1127 en 1128
386 " " " 1129, 1130 en 1131
387 " " " 1132, 1133 en 1134
388 " " " 1135, 1136 en 1137
389 " " " 1138, 1139 en 1140
390 " " " 1141, 1142 en 1143
391 " " " 1144, 1145 en 1146
392 " " " 1147, 1148 en 1149
393 " " " 1150, 1151 en 1152
394 " " " 1153, 1154 en 1155
395 " " " 1156, 1157 en 1158
396 " " " 1159, 1160 en 1161
397 " " " 1162, 1163 en 1164
398 " " " 1165, 1166 en 1167
399 " " " 1168, 1169 en 1170
400 " " " 1171, 1172 en 1173
401 " " " 1174, 1175 en 1176
402 " " " 1177, 1178 en 1179
403 " " " 1180, 1181 en 1182
404 " " " 1183, 1184 en 1185
405 " " " 1186, 1187 en 1188
406 " " " 1189, 1190 en 1191
407 " " " 1192, 1193 en 1194
408 " " " 1195, 1196 en 1197
409 " " " 1198, 1199 en 1200
410 " " " 1201, 1202 en 1203
411 " " " 1204, 1205 en 1206
412 " " " 1207, 1208 en 1209
413 " " " 1210, 1211 en 1212
414 " " " 1213, 1214 en 1215
415 " " " 1216, 1217 en 1218
416 " " " 1219, 1220 en 1221
417 " " " 1222, 1223 en 1224
418 " " " 1225, 1226 en 1227
419 " " " 1228, 1229 en 1230
420 " " " 1231, 1232 en 1233
421 " " " 1234, 1235 en 1236
422 " " " 1237, 1238 en 1239
423 " " " 1240, 1241 en 1242
424 " " " 1243, 1244 en 1245
425 " " " 1246, 1247 en 1248
426 " " " 1249, 1250 en 1251
427 " " " 1252, 1253 en 1254
428 " " " 1255, 1256 en 1257
429 " " " 1258, 1259 en 1260
430 " " " 1261, 1262 en 1263
431 " " " 1264, 1265 en 1266
432 " " " 1267, 1268 en 1269
433 " " " 1270, 1271 en 1272
434 " " " 1273, 1274 en 1275
435 " " " 1276, 1277 en 1278
436 " " " 1279, 1280 en 1281
437 " " " 1282, 1283 en 1284
438 " " " 1285, 1286 en 1287
439 " " " 1288, 1289 en 1290
440 " " " 1291, 1292 en 1293
441 " " " 1294, 1295 en 1296
442 " " " 1297, 1298 en 1299
443 " " " 1300, 1301 en 1302
444 " " " 1303, 1304 en 1305
445 " " " 1306, 1307 en 1308
446 " " " 1309, 1310 en 1311
447 " " " 1312, 1313 en 1314
448 " " " 1315, 1316 en 1317
449 " " " 1318, 1319 en 1320
450 " " " 1321, 1322 en 1323
451 " " " 1324, 1325 en 1326
452 " " " 1327, 1328 en 1329
453 " " " 1330, 1331 en 1332
454 " " " 1333, 1334 en 1335
455 " " " 1336, 1337 en 1338
456 " " " 1339, 1340 en 1341
457 " " " 1342, 1343 en 1344
458 " " " 1345, 1346 en 1347
459 " " " 1348, 1349 en 1350
460 " " " 1351, 1352 en 1353
461 " " " 1354, 1355 en 1356
462 " " " 1357, 1358 en 1359
463 " " " 1360, 1361 en 1362
464 " " " 1363, 1364 en 1365
465 " " " 1366, 1367 en 1368
466 " " " 1369, 1370 en 1371
467 " " " 1372, 1373 en 1374
468 " " " 1375, 1376 en 1377
469 " " " 1378, 1379 en 1380
470 " " " 1381, 1382 en 1383
471 " " " 1384, 1385 en 1386
472 " " " 1387, 1388 en 1389
473 " " " 1390, 1391 en 1392
474 " " " 1393, 1394 en 1395
475 " " " 1396, 1397 en 1398
476 " " " 1399, 1400 en 1401
477 " " " 1402, 1403 en 1404
478 " " " 1405, 1406 en 1407
479 " " " 1408, 1409 en 1410
480 " " " 1411, 1412 en 1413
481 " " " 1414, 1415 en 1416
482 " " " 1417, 1418 en 1419
483 " " " 1420, 1421 en 1422
484 " " " 1423, 1424 en 1425
485 " " " 1426, 1427 en 1428
486 " " " 1429, 1430 en 1431
487 " " " 1432, 1433 en 1434
488 " " " 1435, 1436 en 1437
489 " " " 1438, 1439 en 1440
490 " " " 1441, 1442 en 1443
491 " " " 1444, 1445 en 1446
492 " " " 1447, 1448 en 1449
493 " " " 1450, 1451 en 1452
494 " " " 1453, 1454 en 1455
495 " " " 1456, 1457 en 1458
496 " " " 1459, 1460 en 1461
497 " " " 1462, 1463 en 1464
498 " " " 1465, 1466 en 1467
499 " " " 1468, 1469 en 1470
500 " " " 1471, 1472 en 1473
501 " " " 1474, 1475 en 1476
502 " " " 1477, 1478 en 1479
503 " " " 1480, 1481 en 1482
504 " " " 1483, 1484 en 1485
505 " " " 1486, 1487 en 1488
506 " " " 1489, 1490 en 1491
507 " " " 1492, 1493 en 1494
508 " " " 1495, 1496 en 1497
509 " " " 1498, 1499 en 1500
510 " " " 1501, 1502 en 1503
511 " " " 1504, 1505 en 1506
512 " " " 1507, 1508 en 1509
513 " " " 1510, 1511 en 1512
514 " " " 1513, 1514 en 1515
515 " " " 1516, 1517 en 1518
516 " " " 1519, 1520 en 1521
517 " " " 1522, 1523 en 1524
518 " " " 1525, 1526 en 1527
519 " " " 1528, 1529 en 1530
520 " " " 1531, 1532 en 1533
521 " " " 1534, 1535 en 1536
522 " " " 1537, 1538 en 1539
523 " " " 1540, 1541 en 1542
524 " " " 1543, 1544 en 1545
525 " " " 1546, 1547 en 1548
526 " " " 1549, 1550 en 1551
527 " " " 1552, 1553 en 1554
528 " " " 1555, 1556 en 1557
529 " " " 1558, 1559 en 1560
530 " " " 1561, 1562 en 1563
531 " " " 1564, 1565 en 1566
532 " " " 1567, 1568 en 1569
533 " " " 1570, 1571 en 1572
534 " " " 1573, 1574 en 1575
535 " " " 1576, 1577 en 1578
536 " " " 1579, 1580 en 1581
537 " " " 1582, 1583 en 1584
538 " " " 1585, 1586 en 1587
539 " " " 1588, 1589 en 1590
540 " " " 1591, 1592 en 1593
541 " " " 1594, 1595 en 1596
542 " " " 1597, 1598 en 1599
543 " " " 1600, 1601 en 1602
544 " " " 1603, 1604 en 1605
545 " " " 1606, 1607 en 1608
546 " " " 1609, 1610 en 1611
547 " " " 1612, 1613 en 1614
548 " " " 1615, 1616 en 1617
549 " " " 1618, 1619 en 1620
550 " " " 1621, 1622 en 1623
551 " " " 1624, 1625 en 1626
552 " " " 1627, 1628 en 1629
553 " " " 1630, 1631 en 1632
554 " " " 1633, 1634 en 1635
555 " " " 1636, 1637 en 1638
556 " " " 1639, 1640 en 1641
557 " " " 1642, 1643 en 1644
558 " " " 1645, 1646 en 1647
559 " " " 1648, 1649 en 1650
560 " " " 1651, 1652 en 1653
561 " " " 1654, 1655 en 1656
562 " " " 1657, 1658 en 1659
563 " " " 1660, 1661 en 1662
564 " " " 1663, 1664 en 1665
565 " " " 1666, 1667 en 1668
566 " " " 1669, 1670 en 1671
567 " " " 1672, 1673 en 1674
568 " " " 1675, 1676 en 1677
56